

SUTARTIS DĖL MOKĖJIMO PASLAUGŲ TEIKIMO

2024 m. rugpjūtio 2 d. Nr. S-1125

	Klientas	Mokėjimo paslaugų teikėjas
Pavadinimas	Kauno rajono savivaldybės administracija	SOLLO, UAB
Įmonės kodas	188756386	3025775294
PVM kodas	Ne PVM mokėtojas	Ne PVM mokėtojas
Registracijos adresas	Savanorių pr. 371, LT-49386, Kaunas	Mamoničių g. 3, LT-02300, Vilnius
Adresas korespondencijai	Savanorių pr. 371, LT-49386, Kaunas	Savanorių pr. 16, LT-03159, Vilnius
Mokėjimo sąskaitos numeris	LT60 4010 0425 0014 6463	LT
Banko pavadinimas	Luminor Bank AS Lietuvos skyrius	„Swedbank“, AB
Atstovo pareigos	Administracijos direktoriaus pavaduotoja, pavaduojanti Administracijos direktorių	Direktorius
Atstovavimo pagrindas	Įgaliojimai	Įstatai
Atstovo vardas ir pavardė	Rūta Černiauskiene	Darius Zalieckas

Klientas ir Mokėjimo paslaugų teikėjas kiekvienas atskirai vadinami Šalimi, o kartu Šalimis, sudarė šią sutartį dėl mokėjimo paslaugų teikimo (toliau – Sutartis):

1. SUTARTYJE VARTOJAMOS SĄVOKOS

1.1. **Ataskaita** – Mokėjimo paslaugų teikėjo pagal Sutarties 3 priede nustatytą formą Klientui teikiami duomenys apie priimtas įmokas;

1.2. **Įmoka** – Klientui skirta pinigų suma, kurią Mokėtojas sumoka (grynaisiais ir/ar negrynaisiais pinigais) Paslaugų teikimo vietoje, siekdamas atsiskaityti su Klientu už Vartotojui parduodamas prekes ar teikiamas paslaugas;

1.3. **Mokėjimo nurodymas** – žodinis nurodymas, popierinis dokumentas ar kita priemonė, kurios pagalba Mokėtojas inicijuoja Įmokos sumokėjimo operaciją Paslaugų teikimo vietoje;

1.4. **Mokėjimo paslauga** (pinigų perlaida) – tai Mokėtojo mokėjimo nurodymu inicijuotas piniginių lėšų priėmimas iš Mokėtojo Paslaugų teikimo vietoje, neatidarant Mokėtojo vardu mokėjimo sąskaitos, ir šių piniginių lėšų pervedimas į Kliento nurodytą sąskaitą;

1.5. **Mokėtojas** - Vartotojas arba bet koks asmuo, kuris Vartotojo vardu ir/ar naudai apmoka už Kliento Vartotojui parduodamas prekes ar teikiamas paslaugas;

1.6. **Paslaugų teikimo vieta** – Mokėjimo paslaugoms vykdyti skirtos Tarpininko (-ų) Lietuvos Respublikos teritorijoje valdomos parduotuvės;

1.7. **Tarpininkas** – juridinis asmuo, teikiantis Mokėjimo paslaugas Mokėjimo paslaugų teikėjo vardu ir įtrauktas į prižiūrinčios institucijos - Lietuvos banko - tvarkomą Viešąjį mokėjimo įstaigų tarpininkų sąrašą (<https://www.lb.lt/lt/finansu-rinku-dalyviai/sollo-uab>);

1.8. **Vartotojas** – fizinis ar juridinis asmuo, sudaręs prekių pirkimo – pardavimo ar paslaugų teikimo sutartį su Klientu.

2. SUTARTIES DALYKAS

2.1. Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka Mokėjimo paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti Klientui Mokėjimo paslaugas, t. y. Paslaugų teikimo vietose priimti iš Mokėtojų Įmokas bei jas pervesti Klientui, o Klientas įsipareigoja už suteiktas Mokėjimo paslaugas mokėti Mokėjimo paslaugų teikėjui komisinį atlyginimą, bei vykdyti kitus Sutartyje numatytus įsipareigojimus.

2.2. Mokėjimo paslaugų teikėjas Mokėjimo paslaugas – pinigų perlaidas - pagal 2011-02-24 Lietuvos banko išduotą licenciją Nr. 3 (https://www.lb.lt/lt/frd-licencijos/view_license?id=203) teikia pats arba per Tarpininką, kuris veikia Mokėjimo paslaugų teikėjo vardu ir jį atstovauja Mokėjimo paslaugų teikimo metu kaip oficialus LR mokėjimo įstaigų įstatyme (2 str. 8 d. bei 18 str.) numatytas Mokėjimo paslaugų teikėjo tarpininkas.

3. MOKĖJIMO PASLAUGŲ TEIKĖJAS ĮSIPAREIGOJA:

3.1. priimti Įmokas iš Mokėtojų, vadovaujantis brūkšniniu kodu, kitu dokumentiniu ar žodiniu Mokėjimo nurodymu, grynaisiais ir negrynaisiais pinigais;

3.2. priimti Įmokas Tarpininko (-ų) Paslaugų teikimo vietose, jei vienos operacijos metu Įmokos suma neviršija 600 Eur (šešių šimtų eurų);

3.3. Įmokas pervesti Sutarties 1 priede nurodytomis sąlygomis ir terminais į Sutarties 1 priede nurodytą Kliento mokėjimo sąskaitą;

3.4. el. paštu Sutarties 1 priede nustatytu periodiškumu pateikti Klientui Ataskaitą, kurioje turi būti nurodyti Sutarties 3 priede nurodyti duomenys,

3.5. jeigu Klientas, remdamasis Ataskaitomis ar kitu būdu pagrįstai nustato, kad Mokėjimo paslaugų teikėjas pervedė ne visą pervestinių Įmokų sumą, Klientas nedelsdamas praneša apie tai Mokėjimo paslaugų teikėjui, pateikdamas atitinkamą reikalavimą. Mokėjimo paslaugų teikėjas tokiu atveju, jei sutinka su Kliento reikalavimu, privalo ne vėliau kaip per 1 (vieną) darbo dieną nuo Kliento reikalavimo gavimo dienos pervesti Klientui trūkstamą Įmokų sumą;

3.6. skelbti iš Mokėtojų imamo komisinio atlyginimo už Įmokų priėmimą dydį Mokėjimo paslaugų teikėjo ir Tarpininko (-ų) internetinėse svetainėse;

3.7. informuoti Klientą šios Sutarties 1 priede nurodytu el. paštu iš karto, kai tik paaiškėja, kad priimant Įmoką buvo neteisingai įregistruoti su Įmoka susiję duomenys;

3.8. tuo atveju, kai Paslaugų teikimo vietoje pagal Mokėtojo prašymą Įmoka buvo gražinta Mokėtojui, ne vėliau kaip iki ataskaitinio mėnesio 5 (penktos) dienos pateikti Klientui prašymą gražinti Įmoką šios Sutarties 1 priede nurodytu el. paštu;

3.9. išsiųsti Klientui suderinimo aktą el. paštu pasibaigus kalendoriniam mėnesiui, nurodant priimtų Įmokų sumą, kiekį ir mokėtiną komisinį atlyginimą;

3.10. pagal suderinimo akte pateiktus duomenimis, jei nebuvo Kliento pastebėtų neatitikimų, išrašyti sąskaitą faktūrą komisiniui atlyginimui ir išsiųsti Klientui sąskaitų administravimo bendrąja informacine sistema (SABIS) iki kiekvieno mėnesio 10 (dešimos) dienos, o jei tai ne darbo diena, iki pirmos po jos einančios darbo dienos;

3.11. įgyvendinti Pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevencijos įstatyme numatytas prevencijos priemones;

3.12. vienašališkai nekeisti ir nemodifikuoti šios Sutarties 2 ir 3 prieduose nurodytų techninių aprašymų ar kitų duomenų. Sutarties 2 ir 3 prieduose nurodyti techniniai aprašymai ar kiti duomenys Mokėjimo paslaugų teikėjo iniciatyva gali būti keičiami tik iš anksto suderinus su Klientu. Mokėjimo paslaugų teikėjo inicijuotus pakeitimo darbus, jei pakeitimams bus reikalingi programavimo darbai, apmoka Mokėjimo paslaugų teikėjas.

4. KLIENTAS ĮSIPAREIGOJA:

4.1. pateikti Mokėjimo paslaugų teikėjui visus duomenis, informaciją ir dokumentus, reikalingus techniškai pritaikyti Paslaugų teikimo vietose naudojamą įrangą šioje Sutartyje numatytų Įmokų priėmimui;

4.2. užtikrinti, kad brūkšniniu kodu užkoduoti ar importo failuose pateikti duomenys (jeigu tokios priemonės naudojamos) bus tikslūs ir išsamūs;

4.3. suteikti Vartotojams informaciją apie galimybę sumokėti Įmokas Paslaugų teikimo vietose, kartu užtikrinant, kad Klientui skelbiant šią informaciją Mokėjimo paslaugų teikėjas nebūtų diskriminuojamas, lyginant su kitais mokėjimo paslaugų teikėjais, teikiančiais Klientui analogiškas paslaugas;

4.4. nedelsiant informuoti Mokėjimo paslaugų teikėją apie pastebėtas netinkamai atliktas Įmokų priėmimo operacijas ir/ar neatitikimus Ataskaitose ir/ar suderinimo akte;

4.5. gavus Mokėjimo paslaugų teikėjo Sutarties 3.8 punkte nurodytą prašymą grąžinti Įmoką, ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas grąžinti į Mokėjimo paslaugų teikėjo sąskaitą prašyme nurodytą visą Įmokų sumą. Šiame punkte nurodytu atveju Klientas iš grąžinamos Įmokos sumos negali išskaičiuoti jokių mokesčių;

4.6. sumokėti komisinį atlyginimą ir vienkartinį paslaugos pajungimo atlygį (jei dėl tokio bus susitarta) Sutarties 1 priede sutartomis komisinio atlyginimo sumokėjimo sąlygomis. Išrašytos sąskaitos faktūros negavimas sąskaitų administravimo bendrąja informacine sistema (SABIS) dėl bet kokių priežasčių, neatleidžia Kliento nuo įsipareigojimo sumokėti už suteiktas paslaugas;

4.7. nereikšti Mokėjimo paslaugų teikėjui pretenzijų ir prisiimti visą galimai netinkamai atliktų ir/ar negaliojančių Įmokų priėmimo operacijų riziką, kiek tą sąlygoja Brūkšniniu kodu ir / ar importo failu (jei jis naudojamas) užkoduotų duomenų netikslumai;

4.8. pateikti Mokėjimo paslaugų teikėjui turimus duomenis, reikalingus Mokėjimo paslaugų teikėjui sprendžiant ginčus su Mokėtojas dėl pastarųjų Paslaugų teikimo vietose sumokėtų Įmokų;

4.9. vienašališkai nekeisti ir nemodifikuoti šios Sutarties 2 ir 3 prieduose nurodytų techninių aprašymų ar kitų duomenų. Sutarties 2 ir 3 prieduose nurodyti techniniai aprašymai ar kiti duomenys Kliento iniciatyva gali būti keičiami tik iš anksto suderinus su Mokėjimo paslaugų teikėju. Kliento inicijuotus pakeitimo darbus, jei pakeitimams bus reikalingi programavimo darbai, apmoka Klientas;

4.10. Mokėjimo paslaugų teikėjo, taip pat Tarpininko (-ų) pavadinimą, prekės ženklą, logotipą bei kitus jam priklausančius intelektualinės nuosavybės objektus naudoti tik Sutarties vykdymo tikslais ir tik iš anksto su Mokėjimo paslaugų teikėju raštu suderintais būdais;

4.11. kai, remdamasis Pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevencijos įstatymu, kitais su pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevencija susijusiais išorės ar vidaus teisės aktais, Mokėjimo paslaugų teikėjas to reikalauja, užpildyti ir Mokėjimo paslaugų teikėjo nurodytais terminais ir tvarka periodiškai atnaujinti Juridinio asmens anketą. Taip pat Mokėjimo paslaugų teikėjo nurodytais terminais ir tvarka pateikti kitus jo nurodytus duomenis ir dokumentus, kurie turi būti pateikiami pagal minėtus teisės aktus bei kitus teisės aktų reikalavimus;

4.12. pateikti Mokėjimo paslaugų teikėjui informaciją apie Mokėtojus ir (arba) jų sumokėtas Įmokas, jeigu tokia informacija Mokėjimo paslaugų teikėjų reikalinga vykdant pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevenciją reglamentuojančių teisės aktų reikalavimus;

4.13. nesudaryti sąlygų Vartotojams, įtrauktiems į Jungtinių Tautų Organizacijos Saugumo Tarybos, Europos Sąjungos ar Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnybos prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos sankcijų sąrašus (toliau – Sankcijų sąrašai) mokėti įmokas Klientui naudojantis Mokėjimo paslaugų teikėjo paslaugomis. Tuo atveju, kai Vartotojas yra įtrauktas į Sankcijų sąrašus, Klientas įsipareigoja ne vėliau kaip per 1 (vieną) darbo dieną apie tai informuoti Mokėjimo paslaugų teikėją ir pateikti bent šią informaciją: 1) Vartotojo vardą ir pavardę arba įmonės pavadinimą; 2) savo vidinėje sistemoje Vartotojui priskirtą mokėtojo kodą (arba kitą informaciją, kuri leidžia Mokėjimo

paslaugų teikėjui identifikuoti sankcionuotą subjektą); 3) santykių su sankcionuotu subjektu pradžios datą. Klientas patvirtina, jog jam yra suprantama, kad gavęs šiame punkte nurodytą informaciją, Mokėjimo paslaugų teikėjas blokuos į Sankcijų sąrašus įtraukto Vartotojo galimybę atsiskaityti už Kliento suteiktas paslaugas naudojantis Mokėjimo paslaugų teikėjo paslaugomis;

4.14. užtikrinti, kad Kliento teikiamos paslaugos, už kurias Mokėtojai mokės Įmokas Paslaugų teikimo vietose, nėra susiję su neleistinomis veikomis:

4.14.1. bet kokio produkto ar paslaugos, kuris / kuri tiesiogiai pažeidžia arba sudaro sąlygas pažeisti bet kurios trečiosios šalies prekės ženklą, patentą, autoriaus teises, prekybos paslaptis ar nuosavybės teises arba teises į privatumą, įsigijimas;

4.14.2. draudžiamų / nelegalių prekių ar paslaugų, taip pat prekių ar paslaugų, kurioms taikomos tarptautinės sankcijos, įsigijimas;

4.14.3. su narkotikais susijusios įrangos įsigijimas;

4.14.4. šaunamųjų ginklų įsigijimas;

4.14.5. suaugusiems skirtų prekių ir paslaugų – pornografinės medžiagos (įskaitant literatūrą, vaizdo ir kt. medžiagą); interneto svetainių, kuriose siūlomos sekso paslaugos, tokios kaip prostitucija, peržiūra už mokesť, suaugusiems skirtų pokalbių svetainių, striptizo klubų; reputacijai kenkiančios prekybos nuotraukų, vaizduojančių lytinius santykius, įsigijimas;

4.14.6. dalyvavimas prekyboje vaikų išnaudojimo prostitucijai;

4.14.7. dalyvavimas azartiniuose lošimuose ar greito praturtėjimo schemose – investavimo galimybės ar kitos paslaugos, žadančios didelius pelnus;

4.14.8. dalyvavimas bet kokios rūšies licencijuotame ar nelicencijuotame trečiosioms šalims priklausančių lėšų kaupime, faktoringo ar kitokioje veikloje, siekiant nuslėpti lėšų kilmę.

14.15. jeigu Klientas pagal Sutartį bus skolingas Mokėjimo paslaugų teikėjui (Kliento mokėtina suma), t. y. yra suėjęs mokėjimo terminas, Mokėjimo paslaugų teikėjas turi teisę pasinaudoti priešpriešiniu įskaitymu ir padengti įsiskolinimą iš mokėtinų įmokų sumos. Apie konkrečių Kliento mokėtinų sumų įskaitymą Mokėjimo paslaugų teikėjas Klientui praneš nurodydamas įskaitomą Kliento mokėtiną sumą pagrindžiančių dokumentų (pvz., sutarties, apskaitos dokumento) rekvizitus bei sumas bankui teikiamame pervestinių Įmokų mokėjimo nurodyme (mokėjimo pavedime) ir/ar Klientui siunčiamame elektroniniame laiške ir/ar Suderinimo akte (Šalys susitaria, kad tokie pranešimo apie įskaitymą būdai bus laikomi tinkamais);

14.16. atsižvelgiant į tai, kad pagal taikytinus Lietuvos Respublikos teisės aktus Mokėjimo paslaugos nėra pridėtinės vertės mokesčio objektas, Sutarties 1 priede nurodytas komisinio atlyginimo dydis be (neįskaitant) pridėtinės vertės mokesčio. Šalys susitaria, kad jeigu dėl taikytinų Lietuvos Respublikos teisės aktų pakeitimų arba jų taikymo teisminės ar mokesčio administratoriaus praktikos pakeitimų Mokėjimo paslaugos taptų (ar paaiškėtų, kad jos turi būti) apmokestinamos pridėtinės vertės mokesčiu, tai nuo tos dienos Mokėjimo paslaugų teikėjas prie Sutarties 1 priede nurodyto komisinio atlyginimo dydžio papildomai pridės (priskaičiuos) taikytino dydžio pridėtinės vertės mokesť.

5. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

5.1. Sutartį pažeidusi Šalis privalo atlyginti visus tiesioginius kitos Šalies nuostolius, atsiradusius dėl pažeidusios Šalies Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymo arba netinkamo vykdymo.

5.2. Jeigu Šalys pažeidžia Sutarties 3.12 arba 4.9 punktuose numatytus įsipareigojimus, jos, kitai šaliai raštu pareikalavus, privalo padengti patirtas perprogramavimo išlaidas ir atlyginti dėl to kitos šalies patirtus tiesioginius nuostolius.

5.3. Jeigu Mokėjimo paslaugų teikėjas Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais neperveda Įmokų Klientui, jis, Klientui raštu pareikalavus, privalo sumokėti Klientui delspinigius, kurių dydis yra 0,03% nuo bendros vėluojamos pervesti (įnešti) sumos, skaičiuojant už kiekvieną uždelstą dieną.

5.4. Jeigu Klientas Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais nesumoka Mokėjimo paslaugų teikėjui priklausančio komisinio atlyginimo, jis, Mokėjimo paslaugų teikėjui raštu pareikalavus, privalo sumokėti Mokėjimo paslaugų teikėjui delspinigius, kurių dydis yra 0,03 % nuo bendros vėluojamos sumokėti komisinio atlyginimo sumos, skaičiuojant už kiekvieną uždelstą dieną.

5.5. Šalys visiškai ar iš dalies atleidžiamos nuo atsakomybės už įsipareigojimų, prisiimtų pagal Sutartį, nevykdymą, jeigu tokio nevykdymo priežastis buvo Force Majeure aplinkybės, atsiradusios po Sutarties pasirašymo, nepriklausančios nuo Šalių valios ir kurių Šalys negalėjo numatyti ar išvengti.

6. KONFIDENCIALUMAS

6.1. Šalys susitaria, jog konfidencialia informacija pagal Sutartį laikomi bet kokie duomenys, susiję su Mokėjimo paslaugų teikėjo, Tarpininko, Kliento verslu, Mokėjimo paslaugų teikimo veikla, taip pat kita informacija, dokumentai, kurie tampa žinomi kitai Šaliai dėl Sutarties vykdymo ir kuri gali būti pagrįstai priskirta konfidencialiai informacijai (toliau – Konfidenciali informacija).

6.2. Kiekviena iš Šalių įsipareigoja:

6.2.1. naudoti kitos Šalies Konfidencialią informaciją tik tiek, kiek tai yra būtina savo įsipareigojimų vykdymui pagal Sutartį, ir tik tiek, kiek tai yra leidžiama pagal Sutartį;

6.2.2. imtis priemonių, kurios garantuotų ne žemesnį Konfidencialios informacijos saugumo lygį nei priemonės, kuriomis Šalis naudojasi, siekdamas apsaugoti savo paties panašaus pobūdžio informaciją;

6.2.3. be išankstinio tiesioginio rašytinio kitos Šalies sutikimo Konfidencialios informacijos neatskleisti jokiems asmenims, nepaminėtiems Sutarties 6.3.punkte.

6.3. Konfidenciali informacija gali būti atskleista tik Šalių bei Tarpininko darbuotojams, konsultantams, patarėjams, kitiems asmenims, kuriuos Šalis pasitelkia vykdydama Sutartį, kuriems Konfidenciali informacija reikalinga Sutarties 6.2.1. punkte nurodytu tikslu, Šali finansuojančiai finansų įstaigai, prekinio kredito ar civilinės atsakomybės draudimą vykdančiai draudimo bendrovei, advokatams, skolų išieškojimo bendrovei, audito įmonei, atliekančiai metinių finansinių ataskaitų auditą, advokatams, kurie teikia teises paslaugas bet kuriai iš Šalių, Šalies akcijų ketinančiam įsigyti asmeniui (jo darbuotojams, konsultantams, patarėjams), Šalies akcininkams, su sąlyga, kad visi aukščiau nurodyti asmenys yra informuojami apie Konfidencialios informacijos slaptumą bei įpareigojami jos neatskleisti.

7. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

7.1. Klientas ir Mokėjimo Paslaugų teikėjas, vykdydami savo veiklą ir šią Sutartį, veikia kaip nepriklausomi asmens duomenų valdytojai, tvarkantys asmens duomenis nustatytais tikslais ir priemonėmis. Atsižvelgiant į tai, kiekviena Šalis atsako už savo asmens duomenų tvarkymo veiksmus ir jų teisėtumą prieš duomenų subjektus ir duomenų apsaugos priežiūros instituciją.

7.2. Atsakomybė už Vartotojų prašymų įgyvendinimą pagal duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimus tenka tai Šaliai, kuri gauna tokį Vartotojo prašymą.

7.3. Jeigu Vartotojo prašymas apima abiejų Šalių vykdomus duomenų tvarkymo veiksmus, Šalys susitaria bendradarbiauti tarpusavyje, siekiant atsakyti į tokį Vartotojo prašymą.

7.4. Klientas ir Mokėjimo paslaugų tiekėjas kaip nepriklausomi duomenų valdytojai gali keisti asmens duomenimis tiek kiek tai reikalinga vykdančią šią Sutartį.

7.5. Šalys garantuoja kad perduoti asmens duomenys išliks konfidencialūs, tikslūs, teisingi ir saugūs, taip pat nebus atskleisti jokiems tretiesiems asmenims, išskyrus atvejus, kai to reikalauja taikytina teisė arba ši Sutartis.

8. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMAS, KITOS SĄLYGOS

8.1. Sutartis įsigalioja nuo 2024 m. rugsėjo 1 d. ir galioja 36 (trisdešimt šešis) mėnesius, bet ne ilgiau nei bus suteikta Paslaugų už 5000,00 Eur su PVM, priklausomai nuo to, kuri sąlyga įvyks anksčiau.

8.2. Kiekviena Šalis turi teisę ne teismo tvarka nutraukti Sutartį anksčiau termino, nenurodydama Sutarties nutraukimo priežasčių, įspėjusi kitą Šalį prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų.

8.3. Sutartis gali būti nutraukta Mokėjimo paslaugų teikėjo iniciatyva, jeigu Klientas vengia arba atsisako Mokėjimo paslaugų teikėjui pateikti dokumentus ir informaciją remiantis Sutarties 4.11 – 4.14 punktais, arba kitais Pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevencijos įstatyme ar kituose su pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevencija susijusiais teisės aktuose nurodytais pagrindais, apie tai raštu įspėjus Klientą ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) kalendorines dienas. Lietuvos Respublikos įstatymuose numatytais atvejais (pvz., įgyvendinant tarptautines sankcijas) Mokėjimo paslaugų teikėjas turi teisę nutraukti Sutartį nedelsdamas, neįspėjęs Kliento prieš pirmiau šioje dalyje nurodytus terminus.

8.4. Sutarties nutraukimas neturi įtakos Sutarties sąlygoms, kurios pagal savo esmę lieka galioti ir po Sutarties nutraukimo.

8.5. Ginčai ar kiti nesutarimai, kylantys iš Sutarties, sprendžiami geranoriškai derybų būdu. Šalims jų nepavykus išspręsti per 30 (trisdešimt) dienų, jis galutinai sprendžiamas Lietuvos Respublikos teisme pagal Mokėjimo paslaugų teikėjo buveinės vietą.

8.6. Sutarčiai taikoma Lietuvos Respublikos teisė ir jos nuostatos aiškinamos remiantis Lietuvos Respublikos įstatymais.

8.7. Visi Šalių prašymai, pranešimai, pretenzijos, kiti dokumentai, susiję su Sutarties vykdymu turi būti sudaromi raštu ir siunčiami kitai Šaliai paštu ir/ar el. paštu Sutartyje nurodytais adresais ir/ar el. pašto adresais.

8.8. Jeigu keičiasi Sutarties Šalies adresas, banko sąskaitos numeris ar kiti rekvizitai, taip pat kontaktinių asmenų, nurodytų Sutarties 1 priede, rekvizitai, Šalis privalo nedelsdama informuoti apie tai kitą Šalį. Šalis, neįvykdžiusi šių reikalavimų negali pareikšti pretenzijų ar atsikirtimų, jog kitos Šalies veiksmai, atlikti pagal paskutinius pastarajai žinomus rekvizitus, neatitinka Sutarties sąlygų, arba, jog ji negavo pranešimų, siųstų pagal tuos rekvizitus.

8.9. Bet kuri Sutarties Šalis Sutarties galiojimo metu turi teisę inicijuoti Sutartyje numatyto komisinio atlyginimo perskaičiavimą (keitimą) ne anksčiau kaip po 12 (dvylikos) mėnesių nuo Sutarties įsigaliojimo dienos (jeigu perskaičiavimas jau buvo atliktas – nuo paskutinio perskaičiavimo pagal šį punktą dienos), jeigu pagal Lietuvos Respublikos statistikos departamento duomenis Lietuvos Respublikos metinė infliacija (pagal vartotojų kainų indeksą (VKI)) pasiekia 5 ar daugiau procentų arba metinė defliacija pasiekia -5 ar mažiau procentų ribą. Atlikdamos perskaičiavimą Šalys vadovaujasi Lietuvos statistikos departamento viešai oficialiosios statistikos portale (<http://www.stat.gov.lt>) paskelbtais rodiklių duomenų bazės duomenimis, iš kitos Šalies nereikalaujamos pateikti oficialaus Lietuvos statistikos departamento ar kitos institucijos išduoto dokumento ar patvirtinimo:

8.9.1. Komisinio atlyginimo perskaičiavimas atliekamas pagal formulę:

$$C_{pn} = S_n \times (1 + (I - X) / 100)$$

C_{pn} – perskaičiuotas Paslaugai(oms) taikomas įkainis

S_n – Sutartyje numatytas Paslaugai(oms) taikomas įkainis

I – Metinės infliacijos arba defliacijos (defliacijos atveju procentas įrašomas su minuso ženklu) (pagal vartotojų kainų indeksą (VKI)) dydis procentais.

Perskaičiavimui taikomas paskutinį prieš prašymo perskaičiuoti įkainius pateikimo mėnesį paskelbtas Lietuvos Respublikos metinės infliacijos / defliacijos rodiklis (bet kuriuo atveju ne ankstesnis nei 13 (trylikto) mėnesio nuo Sutarties įsigaliojimo arba nuo paskutinio įkainių perskaičiavimo dėl infliacijos / defliacijos rodiklis), pvz. jei prašymas pateikiamas gruodžio mėn., perskaičiavimui taikomas lapkričio mėn. skelbtas infliacijos / defliacijos rodiklis.

X - defliacijos atveju (-5), infliacijos atveju 5.

8.9.2. Perskaičiuoti įkainiai įsigalioja nuo abiejų Šalių susitarimo dėl Sutarties pakeitimo pasirašymo dienos, jei pačiame susitarime nenumatyta kitaip.

8.9.3. Už Paslaugas, suteiktas iki susitarimo dėl įkainių perskaičiavimo įsigaliojimo dienos, Klientas apmoka taikant iki tol galiojusius įkainius, o už Paslaugas, suteiktas po susitarimo įsigaliojimo dienos, Paslaugų teikėjui bus apmokama taikant apskaičiuotus įkainius po perskaičiavimo.

8.10. Užsakovo skiriamas asmuo už Sutarties ir Sutarties pakeitimų paskelbimą pagal Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 86 straipsnio 9 dalies nuostatas atsakingas asmuo – Kauno rajono savivaldybės administracijos Viešųjų pirkimų skyriaus vyr. specialistė Kauno rajono savivaldybės administracijos Viešųjų pirkimų skyriaus vyr. specialistė Deimantė Katauskienė, el. p. deimante.katauskienė@krs.lt.

9. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

9.1. Sutartis sudaryta 2 (dviem) egzemplioriais lietuvių kalba, turinčiais vienodą juridinę galią, kiekvienai Šaliai po vieną. Sutartis gali būti pasirašoma originaliais fiziniais parašais arba kvalifikuotais elektroniniais parašais. Kvalifikuotais elektroniniais parašais pasirašyta Sutartis pripažįstama turinčia tokią pačią juridinę galią kaip ir fiziniais parašais pasirašyta Sutartis.

9.2. Sutartis gali būti pakeista ir/ar papildyta tik rašytiniu abiejų Šalių tinkamai pasirašytu susitarimu. Šalys negali perleisti jokių iš šios Sutarties kylančių teisių ir pareigų jokiems tretiesiems asmenims be kitos Šalies išankstinio rašytinio sutikimo.

9.3. Jeigu Sutarties galiojimo laikotarpiu nustatoma, kad tam tikros Sutarties nuostatos prieštarauja imperatyvioms teisės aktų nuostatoms (pvz., dėl pasikeitusio teisinio reguliavimo; oficialių valstybės institucijų išaiškinimo; teismų praktikos), tokios nuostatos negalioja, tačiau tai nedaro Sutarties negaliojančia, jeigu Sutartis gali būti vykdoma ir be šių nuostatų.

9.4. Sutartis apima visus ankstesnius Šalių įsipareigojimus, susijusius su Sutarties dalyku, ir pakeičia bet kuriuos ankstesnius tiek žodinius, tiek rašytinius susitarimus bei sutartis, susijusias su Mokėjimo paslaugų teikimu (Įmokų priėmimu) Paslaugų teikimo vietose.

9.5. Neatskiriamomis šios Sutarties dalimis yra Sutarties priedai:

- 1 priedas – Komisinio atlyginimo dydis, atsiskaitymo sąlygos ir kontaktiniai duomenys;
- 2 priedas – Reikalavimai brūkšniniam kodui;
- 3 priedas – Informacinių bylų duomenų struktūra.

10. ŠALIŲ PARAŠAI

Kliento vardu

Administracijos direktoriaus pavaduotoja,
pavadojanti Administracijos direktorių

Rūta Černiauskienė

Mokėjimo paslaugų teikėjo vardu

Direktorius

Darius Zalieckas

1 priedas prie Sutarties dėl Mokėjimo paslaugų teikimo Nr. _____

KOMISINIO atlyginimo DYDIS, ATSISKAITYMO SĄLYGOS ir kontaktiniai duomenys

Šalys susitaria dėl sutarties galiojimo termino ir žemiau nurodytų įmokų priėmimo komisinio atlyginimo ir atsiskaitymo sąlygų:

Sutarties galiojimas	Komisinis atlyginimas	Vienkartinis paslaugos pajungimo įkainis	Komisinio atlyginimo sumokėjimo sąlygos	Įmokų pervedimo sąlygos	Ataskaitos pateikimo periodiškumas
36 (trisdešimt šeši) mėnesiai	0,15 EUR už vieną priimtą įmoką	0,00 Eur	ne vėliau kaip per 30 dienų nuo sąskaitos faktūros gavimo	Kitą darbo dieną	Kiekvieną kalendorinę dieną už praėjusią dieną
Kliento mokėjimo sąskaita atsiskaitymams pervesti (tik Lietuvos Respublikoje)					
Sąskaitos Nr. (įmokoms už žemės nuomą)			LT60 4010 0425 0014 6463		
Banko pavadinimas			Luminor Bank AS Lietuvos skyrius		
Sąskaitos Nr. (įmokoms už vietinę rinkliavą)			LT16 4010 0510 0206 1358		
Banko pavadinimas			Luminor Bank AS Lietuvos skyrius		

Kontaktiniai duomenys

Klientas:

Atsakomybė	Tel. Nr.	El. paštas
Bendri klausimai	+370	@krs.lt
Duomenų pateikimas (Įmokos už žemės nuomą)	+370	@krs.lt
Duomenų pateikimas (Įmokos už vietinę rinkliavą)	+370	@rkpc.lt
Tarpusavio atsiskaitymas	+370	Sąskaitų faktūrų siuntimas – sąskaitų administravimo bendrąja informacine sistema (SABIS) Suderinimo aktų ir prašymų dėl grąžinimo siuntimas – : @krs.lt

Mokėjimo paslaugų teikėjas:

Atsakomybė	Tel. Nr.	El. paštas
Bendri klausimai	+370	info@sollo.lt
Tarpusavio atsiskaitymas	+370	buhalterija@sollo.lt

2 priedas prie Sutarties dėl Mokėjimo paslaugų teikimo Nr. _____

REIKALAVIMAI BRŪKŠNINIAM KODUI

1. PASKIRTIS. Brūkšninis kodas skirtas automatizuotam duomenų įvedimui priimant Įmokas. Brūkšninis kodas taikomas siekiant pagreitinti klientų aptarnavimą ir sumažinti duomenų įvedimo klaidų kiekį. Brūkšninis kodas naudojamas Kliento spausdinamuose mokėjimo dokumentuose kaip nurodyta Sutartyje ir Sutarties Prieduose.

2. BRŪKŠNINIO KODO INFORMACIJA. Brūkšniniui kodui naudojamas brūkšninio kodo standartas "Code 128-B".

1.1. Brūkšninio kodo, skirto įmokų už žemės nuomą priėmimui, aprašymas:

Eil. Nr.	Lauko pavadinimas	Tipas	Lauko ilgis	Aprašymas
1.	Paslaugos kodas	Simbolinis	3	Savivaldybės prefiksas, konstanta – „S52“
2.	Įmokos kodas	Skaitinis, simbolinis	4	Galimi šeši įmokų kodai, pvz. 3111
3.	Mokėtojo kodas	Skaitinis, simbolinis	11	Mokėtojo kodas, išlygintas į dešinę iš kairės prirašant nulių iki 11 skaitmenų
4.	Suma	Skaitinis	6	Suma centais, išlyginta į dešinę, iš kairės prirašant nulių iki 6 skaitmenų
Bendras brūkšninio kodo ilgis:			24	

1.2. Brūkšninio kodo, skirto įmokų už vietinę rinkliavą priėmimui, aprašymas:

Eil. Nr.	Lauko pavadinimas	Tipas	Lauko ilgis	Aprašymas
1.	Paslaugos kodas	Simbolinis	5	Konstanta – „RKPCA“
2.	Mokėtojo kodas	Skaitinis, simbolinis	8	Mokėtojo kodas, išlygintas į dešinę iš kairės prirašant nulių iki 8 skaitmenų
3.	Suma	Skaitinis	7	Suma centais, išlyginta į dešinę, iš kairės prirašant nulių iki 7 skaitmenų
Bendras brūkšninio kodo ilgis:			20	

3. KLIENTAS ĮSIPAREIGOJA:

- nespausdinti daugiau nei dviejų Brūkšninių kodų ant pateikiamų Mokėtojams Mokėjimo dokumentų;
- užtikrinti, kad Mokėtojams popierine forma pateikiamų Mokėjimo dokumentų spausdinimo kokybė būtų ne mažiau 300 (trys šimtai) dpi (taškų per colį); brūkšninio kodo Ilgis 6 – 6,5 cm, aukštis 1-1,5 cm.

3 priedas prie Sutarties dėl Mokėjimo paslaugų teikimo Nr. _____

INFORMACINIŲ BYLŲ DUOMENŲ STRUKTŪRA

1. Klientui perduodamų įmokų už žemės nuomą duomenų bylų (ataskaitų) struktūros aprašymas.

Failai, kuriais pateikiama informacija apie priimtas Įmokas turi būti tekstiniai (.txt). Kiekvienas įrašas pateikiamas atskira eilute, eilutė baigiasi simboliais CR LF. Laukai įrašė atskiriami TAB ženklu. Kiekvieno lauko ilgis išnaudojamas tik reikšminių simbolių kiekiu, bet ne ilgesniu, nei nurodyta. Naudojama kodavimo lentelė „Windows-1257“.

Įrašo struktūra:

Eil. Nr.	Lauko pavadinimas	Tipas	Lauko ilgis	Pastabos
1.	Operacijos numeris	Simbolinis, skaitmeninis	20	Unikalūs įmokos priėmimo operacijos numeris
2.	Įmokos mokėjimo data	Simbolinis, skaitmeninis	10	Datos formatas „yyyy.mm.dd“
3.	Mokėtojo kodas	Simbolinis, skaitmeninis	11	8-18 pozicijos iš bar kodo
4.	Įmokos kodas	Skaitinis	4	4-7 pozicijos iš bar kodo
5.	Suma	Simbolinis, skaitmeninis	10	Suma rašoma dviejų skaičių po kablelio tikslumu, sveikoji dalis nuo trupmenos atskiriama tašku pvz. 1006.00
6.	Valiuta	Simbolinis	3	Konstanta EUR
7.	Prefiksas	Simbolinis, skaitinis	3	1-3 pozicijos iš bar kodo

Klientui perduodamų duomenų bylų (ataskaitų) pavadinimo struktūra:

SKKYYMDD.txt, kur

S – konstanta;

KK – savivaldybės kodas;

YY – metai (du paskutiniai skaitmenys);

M – mėnuo, už kurį suformuoti duomenys (šešioliktainiu formatu, pvz. lapkritis = B);

DD – mokėjimų priėmimo diena. Vienaženklės dienos rašomos su „0“, pvz. „01“, „02“.

Pvz.: S5218723.txt

2. Klientui perduodamų įmokų už vietinę rinkliavą duomenų bylų (ataskaitų) struktūros aprašymas.

Failai, kuriais pateikiama informacija apie priimtas įmokas turi būti tekstiniai (.txt).

Duomenų rinkmena su nefiksuotomis laukų pradžios pozicijomis;

Kiekviena įmoka pateikiama atskira eilutė, eilutė baigiasi pabaigos simboliais CR LF;

Vienos įmokos duomenys turi būti vienoje eilutėje;

Kiekvieno lauko ilgis užpildomas tik reikšminiais simboliais, bet jų turi būti ne daugiau nei nurodyta lentelės skiltyje „Maksimalus lauko ilgis“. Laukai atskiriami TAB ženklu;

Tekstinė informacija koduojama naudojant „Windows-1257“ kodavimo lentelę.

Įrašo struktūra:

Eil. Nr.	Lauko paskirtis	Lauko tipas	Maksimalus lauko ilgis	Pastabos	Privalomas (P)/neprivalomas (N)
1.	Parduotuvės kodas	Character	5	Įmoką priėmusios parduotuvės kodas	P
2.	Mokėjimo data	Character	10	Datos formatas yyyy.mm.dd	P
3.	Atsiskaitymo laikotarpis	Data	10	Datos formatas yyyy.mm.dd	N
4.	Gavėjo sąskaita	Character	20	Gavėjo sąskaitos, į kurią patenka įmokos, numeris IBAN formatu - LT	P
5.	Papildoma informacija 1	Varchar	50	Papildoma mokėjimo dokumento informacija (pvz., buto gyventojų skaičius; draudimo liudijimo Nr.; išperkamosios nuomos sutarties Nr.; sąskaitos Nr. ar kt.), jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
6.	Papildoma informacija 2	Varchar	50	Papildoma mokėjimo dokumento informacija, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
7.	Papildoma informacija 3	Varchar	50	Papildoma mokėjimo dokumento informacija, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
8.	Papildoma informacija 4	Varchar	50	Papildoma mokėjimo dokumento informacija, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
9.	Papildoma informacija 5	Varchar	50	Papildoma mokėjimo dokumento informacija, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
10.	Mokėtojo kodas	Character	20		P

Eil. Nr.	Lauko paskirtis	Lauko tipas	Maksimalus lauko ilgis	Pastabos	Privalomas (P)/neprivalomas (N)
11.	Mokėtojo vardas, pavardė ar pavadinimas	Varchar	150		N
12.	Mokėtojo adresas	Varchar	150		N
13.	Visa sumokėta suma	Numeric	18	Suma rašoma 4 ženklų po kablelio tikslumu. Sveikoji dalis nuo trupmeninės dalies atskiriama tašku.	P
14.	Valiuta	Character	3	EUR (raidinis valiutos kodas pagal ISO standartus)	P
15.	Mokėjimo nurodymo, kuriuo įmokos buvo pervestos gavėjui, numeris	Character	20		N
16.	Mokėjimo nurodymo data	Character	10	Datos formatas yyyy.mm.dd	N
17.	Įmokos kodas 1	Numeric	10	Įmokos kodas, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
18.	Papildoma įmokos informacija 1_1	Varchar	50	Unikali įmokos informacija (pvz., skaitiklio Nr.; I skaitiklio rodmenų skirtumas ar kt), jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
19.	Papildoma įmokos informacija 1_2	Varchar	50	Unikali įmokos informacija, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
20.	Papildoma įmokos informacija 1_3	Varchar	50	Unikali įmokos informacija, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
21.	Papildoma įmokos informacija 1_4	Varchar	50	Unikali įmokos informacija, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
22.	Papildoma įmokos informacija 1_5	Varchar	50	Unikali įmokos informacija, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
23.	Skaitiklio Nr. 1 NUO rodmenys	Numeric	18	Rodmenys rašomi 3 ženklų po kablelio tikslumu. Sveikoji dalis nuo trupmeninės dalies atskiriama tašku.	N
24.	Skaitiklio Nr. 1 IKI rodmenys	Numeric	18	Rodmenys rašomi 3 ženklų po kablelio tikslumu. Sveikoji dalis	N

Eil. Nr.	Lauko paskirtis	Lauko tipas	Maksimalus lauko ilgis	Pastabos	Privalomas (P)/neprivalomas (N)
				nuo trupmeninės dalies atskiriama tašku.	
25.	Įmokos eilutės Nr. 1 mokama suma	Numeric	18	Suma rašoma 4 ženklų po kablelio tikslumu. Sveikoji dalis nuo trupmeninės dalies atskiriama tašku.	N

...

188.	Įmokos kodas 20	Numeric	10	Įmokos kodas, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
189.	Papildoma įmokos informacija 20_1	Varchar	50	Unikali įmokos informacija, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
190.	Papildoma įmokos informacija 20_2	Varchar	50	Unikali įmokos informacija, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
191.	Papildoma įmokos informacija 20_3	Varchar	50	Unikali įmokos informacija, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
192.	Papildoma įmokos informacija 20_4	Varchar	50	Unikali įmokos informacija, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
193.	Papildoma įmokos informacija 20_5	Varchar	50	Unikali įmokos informacija, jei nurodyta. Jei nenurodyta – tuščia.	N
194.	Skaitiklio Nr. 20 NUO rodmenys	Numeric	18	Rodmenys rašomi 3 ženklų po kablelio tikslumu. Sveikoji dalis nuo trupmeninės dalies atskiriama tašku.	N
195.	Skaitiklio Nr. 20 IKI rodmenys	Numeric	18	Rodmenys rašomi 3 ženklų po kablelio tikslumu. Sveikoji dalis nuo trupmeninės dalies atskiriama tašku.	N
196.	Įmokos eilutės Nr. 20 mokama suma	Numeric	18	Suma rašoma 4 ženklų po kablelio tikslumu. Sveikoji dalis nuo trupmeninės dalies atskiriama tašku.	N

Klientui perduodamų duomenų bylų (ataskaitų) pavadinimo struktūra:

188756386_yymmdd_000.txt, kur – 188756386 – Kliento įmonės kodas; yy – metai, mm – mėnuo, dd – diena, 000 – duomenų rinkmenos eilės numeris per darbo dieną.

Pvz.: 188756386_200310001.txt

